

**ZAMAWIAJĄCY – ORGANIZATOR KONKURSU:**

**Krakowski Holding Komunalny S.A.**  
**ul. Jana Brożka 3**  
**30-347 Kraków**  
**tel.: 12 269-15-05, fax: 12 269-15-10**  
**<http://www.khk.krakow.pl>**

**oraz**

**Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej**  
**ul. Konstruktorska 3A**  
**02-673 Warszawa**  
**tel. 22 45 90 100, fax: 22 45 90 101**  
**<http://www.nfosigw.gov.pl>**

**REGULAMIN KONKURSU**

Postępowanie o zamówienie publiczne prowadzone na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759), przepisów wykonawczych wydanych na jej podstawie oraz niniejszego regulaminu

Konkurs o wartości wyrażonej w złotych polskich  
poniżej równowartości 125.000 euro

Przedmiot zamówienia:

**Konkurs studialny na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Zakładu Termicznego Przetwarzania Odpadów Komunalnych przy ul. J. Giedroycia w Krakowie będącej elementem opracowania dokumentów niezbędnych do realizacji projektu w ramach przygotowania dokumentacji aplikacyjnej dla „Programu gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie”.**

Postępowanie nr: 1/Konkurs/2010

Kraków, dnia 6 września 2010 roku.



## SPIS TREŚCI

<u>ROZDZIAŁ I - POSTANOWIENIA OGÓLNE.....</u>	<u>3</u>
<u>1. Informacje o zamawiającym (organizatorze konkursu).....</u>	<u>3</u>
<u>2. Adres do korespondencji.....</u>	<u>3</u>
<u>3. Rodzaj i wysokość nagród.....</u>	<u>4</u>
<u>4. Forma konkursu i jego podstawa prawna.....</u>	<u>4</u>
<u>5. Przewidywany harmonogram Konkursu.....</u>	<u>5</u>
<u>6. Sąd konkursowy.....</u>	<u>6</u>
<u>7. Zmiany regulaminu Konkursu.....</u>	<u>7</u>
<u>ROZDZIAŁ II - SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU KONKURSU.....</u>	<u>8</u>
<u>1. Przedmiot Konkursu.....</u>	<u>8</u>
<u>2. Obszar objęty konkursem – stan istniejący.....</u>	<u>10</u>
<u>3. Założenia ogólne do Konceptji.....</u>	<u>11</u>
<u>4. Założenia funkcjonalno – użytkowe (wstępne).....</u>	<u>13</u>
<u>5. Maksymalny planowany łączny koszt wykonania prac realizowanych na podstawie pracy konkursowej.....</u>	<u>19</u>
<u>ROZDZIAŁ III - WYMAGANIA JAKIE MUSZĄ SPEŁNIĆ UCZESTNICY KONKURSU.....</u>	<u>20</u>
<u>1. Opis warunków udziału w konkursie.....</u>	<u>20</u>
<u>2. Informacja o oświadczeniach lub dokumentach, jakie mają dostarczyć uczestnicy konkursu w celu potwierdzenia spełnienia stawianych im wymagań.....</u>	<u>20</u>
<u>3. Oświadczenie o przeniesieniu autorskich praw majątkowych.....</u>	<u>22</u>
<u>4. Dodatkowe wymagania.....</u>	<u>23</u>
<u>ROZDZIAŁ IV - SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ ORGANIZATORA KONKURSU Z UCZESTNIKAMI KONKURSU ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ WOLI.....</u>	<u>24</u>
<u>1. Sposób porozumiewania się organizatora konkursu z uczestnikami.....</u>	<u>24</u>
<u>ROZDZIAŁ V - WNIOSKI O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE – ZASADY ICH PRZYGOTOWANIA I OCENIANIA.....</u>	<u>25</u>
<u>1. Wymogi formalne.....</u>	<u>25</u>
<u>2. Forma dokumentów.....</u>	<u>25</u>
<u>3. Ocena wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie.....</u>	<u>26</u>
<u>ROZDZIAŁ VI - SPOSÓB OPRACOWANIA I SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH.....</u>	<u>27</u>
<u>1. Informacje ogólne o sposobie opracowania pracy konkursowej.....</u>	<u>27</u>
<u>2. Sposób składania prac konkursowych.....</u>	<u>28</u>
<u>ROZDZIAŁ VII - OCENA PRAC KONKURSOWYCH.....</u>	<u>30</u>
<u>1. Tryb oceny prac konkursowych.....</u>	<u>30</u>
<u>2. Kryteria oceny.....</u>	<u>30</u>
<u>ROZDZIAŁ VIII - NAGRODY I OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU.....</u>	<u>32</u>
<u>1. Nagrody w Konkursie.....</u>	<u>32</u>
<u>2. Rodzaj i wysokość nagród.....</u>	<u>32</u>
<u>3. Ogłoszenie wyników.....</u>	<u>33</u>
<u>ROZDZIAŁ IX - POUCZENIA OŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH UCZESTNIKOM KONKURSU.....</u>	<u>35</u>
<u>1. Środki ochrony prawnej.....</u>	<u>35</u>
<u>2. Sposób wnoszenia odwołań.....</u>	<u>35</u>



## ROZDZIAŁ I - POSTANOWIENIA OGÓLNE

### 1. Informacje o zamawiającym (organizatorze konkursu)

Organizatorem konkursu studialnego (dalej zwanego Konkursem) jest Krakowski Holding Komunalny Spółka Akcyjna w Krakowie (ul. J. Brożka 3, 30-347 Kraków, <http://www.khk.krakow.pl>), zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców KRS pod numerem 0000006301 XI Wydział Gospodarczy w Krakowie, będącą podatnikiem VAT - nr identyfikacyjny NIP: 679-18-62-817; Regon 351118089 i kapitale zakładowym w wysokości 1.063.180.000,00 złotych w całości opłaconym - spółka dominującą w grupie kapitałowej krakowskich spółek komunalnych i Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Warszawie, ul. Konstruktorska 3A, NIP 522-00-18-559 zwanym dalej **NFOŚiGW** w imieniu których i na rzecz których, na podstawie Porozumienia o współfinansowaniu przygotowania dokumentacji aplikacyjnej przedsięwzięcia pn. „Program gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie” ze środków pomocy technicznej z Funduszu Spójności nr 4095/2009, na podstawie art. 16 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759), działa: Krakowski Holding Komunalny Spółka Akcyjna w Krakowie.

Siedziba organizatora:

Krakowski Holding Komunalny S.A. w Krakowie  
ul. Jana Brożka 3, 30-347 Kraków  
tel.: 012 269-15-05, fax: 0-12 269-15-10  
<http://www.khk.krakow.pl>

Na mocy uchwały nr LVI/710/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 listopada 2008 r. Krakowskiemu Holdingowi Komunalnemu S.A. powierzono przygotowanie projektu, budowę i eksploatację Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie (dalej ZTPO). Inwestycja będzie realizowana w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013 Priorytet II Gospodarka odpadami i ochrona powierzchni ziemi, Działanie 2.1 Kompleksowe przedsięwzięcia z zakresu gospodarki odpadami komunalnymi ze szczególnym uwzględnieniem odpadów niebezpiecznych dla Projektu „Program gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie. Projekt jest wpisany pod numerem 2.1-3 na listę „Projektów Indywidualnych”, a jego bezpośrednim beneficjentem jest Krakowski Holding Komunalny S.A.

Konkurs przeprowadzany jest we współpracy z krakowskim oddziałem Stowarzyszenia Architektów Polskich (SARP).

### 2. Adres do korespondencji

Wszelką korespondencję związaną z niniejszym konkursem należy kierować na adres Krakowski Holding Komunalny S.A. w Krakowie ul. Jana Brożka 3, 30-347 Kraków z dopiskiem „**Konkurs studialny na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej ZTPO w Krakowie**”, dalej zwanym Konkursem.



### 3. Rodzaj i wysokość nagród

- 3.1.** Nagrodami w Konkursie są nagrody pieniężne ufundowane przez
- a) Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej ze środków Funduszu Spójności w ramach projektu „Pomoc techniczna dla sektora środowiska w Polsce” – Memorandum Finansowe 2002/PL/P/PA/013 w 75%,
  - b) Krakowski Holding Komunalny S.A. w 25%.

Wartość nagród pieniężnych i wyróżnień wynosi 51.585 EUR. Nagrody wypłacone zostaną w EUR lub równowartości przeliczonej na PLN.

### 4. Forma konkursu i jego podstawa prawna

**4.1.** Konkurs prowadzony jest zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759), zwanej dalej ustawą.

4.2. Zgodnie z art. 117 ustawy, konkurs organizowany jest jako jednoetapowy, do którego przyszedł Uczestnik składa wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie, a Organizator dopuszcza do udziału w konkursie Uczestników, których wnioski spełniły wszystkie warunki przystąpienia i zaprasza ich do złożenia prac konkursowych.

**4.3.** Zapisy zawarte w niniejszym Regulaminie konkursu są zgodne z obowiązującymi przepisami „Regulaminu konkursów architektonicznych, urbanistyczno-architektonicznych i urbanistycznych SARP” zatwierdzonym uchwałą nr 17 Zarządu Głównego Stowarzyszenia Architektów Polskich – SARP z dnia 28 marca 1998r. z późn. zm.

4.4. Konkurs jest prowadzony i rozstrzygany w języku polskim. Wszystkie dokumenty, oświadczenia, wnioski a również prezentacje projektów muszą być sporządzone w języku polskim.

4.5. Jeżeli dokumenty, o których mowa w punkcie 4.4. zostały sporządzone w innym języku niż polski, winny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski, wykonanym przez tłumacza przysięgłego lub innego, który posiada odpowiednie uprawnienia do tłumaczenia takich dokumentów w kraju, z którego pochodzi Uczestnik konkursu.

4.6. Do chwili rozstrzygnięcia w Konkursie obowiązuje zasada anonimowości prac konkursowych.

4.7. Przepisy prawne mające zastosowanie w niniejszym Konkursie

- a) Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759), dalej zwana PZP,
- b) Ustawa z dnia 7 lipca 1994 Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r., Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.), dalej zwana Prawo Budowlane,



**C)** Ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o Prawie autorskim i Prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz.631 z późn. zm.), dalej zwana Prawem autorskim.

4.8. Organizator Konkursu nie gwarantuje Uczestnikom wykorzystania nagrodzonych prac dla celów projektowania ZTPO.

4.9. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks Cywilny (Dz. U. z 1964r. Nr 16, poz.93 z późn. zm.) oraz odpowiednie przepisy powołane w treści Regulaminu.

4.10. Rozpoczęcie procedury konkursowej następuje z chwilą zamieszczenia ogłoszenia o konkursie:

- a) w miejscu publicznie dostępnym w siedzibie **Organizatora**– na tablicy ogłoszeń;
- b) na stronie internetowej **Organizatora** [www.khk.krakow.pl](http://www.khk.krakow.pl);

jednak nie wcześniej niż przed dniem jego zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych UZP.

## 5. Przewidywany harmonogram Konkursu

Ogłoszenie konkursu	6 września 2010
Składanie wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie	21 września 2010
Zawiadomienie uczestników o dopuszczeniu do udziału w konkursie i przekazanie zaproszenia do złożenia prac konkursowych	24 września 2010
Termin złożenia prac, w tym: nadsyłanie pytań do 6 dni przed terminem złożenia prac	25 października 2010
Ogłoszenie wyników	5 listopada 2010

**Uwaga:** Powyższy Harmonogram w uzasadnionych przypadkach mogą ulec zmianie, jednakże ostateczny termin rozstrzygnięcia Konkursu nie może przekroczyć 10 listopada 2010 r. O ewentualnej zmianie terminów Organizator niezwłocznie poinformuje Uczestników konkursu.



## 6. Sąd konkursowy

- 6.1. Sąd konkursowy jest zespołem pomocniczym Zamawiającego powołanym m.in. do oceny spełnienia przez Uczestników konkursu wymagań określonych w Regulaminie konkursu, oceny prac konkursowych oraz wyboru najlepszych prac konkursowych.
- 6.2. W przypadku wyłączenia członka lub członków Sądu konkursowego z przyczyn, o których mowa w art.17 ustawy PZP lub odwołania z innych przyczyn uniemożliwiających wykonywanie funkcji członka Sądu konkursowego, Organizator może powołać, w miejsce odwołanych sędziów, nowe osoby, zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawy PZP.
- 6.3. Organizator może również powołać do udziału w obradach Sądu konkursowego dodatkowe osoby, pełniące funkcje biegłych lub konsultantów z głosem doradczym, które nie będą uczestniczyć w ostatecznej ocenie prac konkursowych. O potrzebie ich powołania zdecyduje Sąd konkursowy.

### 6.4. Sąd konkursowy liczy 13 osób. W skład Sądu wchodzi:

1. arch. Krzysztof Białka, SARP
2. arch. Stanisław Nesterski, SARP
3. arch. Stanisław Hager, SARP
4. prof. dr hab. inż. arch. Ewa Kuryłowicz, SARP
5. dr arch. Mariusz Twardowski, SARP
6. prof. dr hab. inż. arch. Andrzej Wyżykowski, Główny Architekt Miasta Krakowa
7. arch. Andrzej Walkowski, SARP
8. Małgorzata Marcińska – Wiceprezes Zarządu KHK S.A.
9. Jacek Gryzło – Dyrektor Finansowy KHK S.A.
10. Przedstawiciel Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta
11. Przedstawiciel Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta
12. Przedstawiciel Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta
13. Przedstawiciel Stowarzyszeń uczestniczących w Konsultacjach Społecznych.

- 6.5. Funkcję Przewodniczącego Sądu konkursowego pełnić będzie Pan prof. Andrzej Wyżykowski, funkcję zastępcy przewodniczącego Sądu arch. Andrzej Walkowski, funkcję Sędziego Referenta pełnić będzie arch. Mariusz Twardowski.
- 6.6. Do pomocy w pracach Sądu konkursowego zostaje powołany Sekretarz Sądu w osobie Pani arch. Karoliny Pacholewicz.
- 6.7. Sąd konkursowy w zakresie zadań, o których mowa w pkt 6.1 niniejszego rozdziału jest niezależny, z zastrzeżeniem art. 112 ustawy PZP.
- 6.8. Tryb i zasady pracy Sądu określa Regulamin Sądu konkursowego.
- 6.9. Kierownik Zamawiającego (Organizatora) sprawuje nadzór nad Sądem konkursowym w zakresie zgodności Konkursu z treścią ustawy PZP i Regulaminu konkursu. W szczególności zatwierdza rozstrzygnięcie Konkursu lub unieważnia Konkurs.



## 7. Zmiany regulaminu Konkursu

7.1. W uzasadnionych przypadkach Organizator może w każdym czasie przed upływem terminu do składania prac konkursowych zmodyfikować treść niektórych ustaleń niniejszego Regulaminu, z tym że:

- a) zmianom nie mogą podlegać ustalenia dotyczące warunków udziału w Konkursie oraz sposobu oceny spełnienia tych warunków przez Uczestników, a także kryteria i sposób oceny prac konkursowych. Dokonane przez Organizatora modyfikacje innych elementów Regulaminu są wiążące dla wszystkich Uczestników konkursu.
- b) Treść każdej dokonanej modyfikacji zostanie niezwłocznie przekazana wszystkim Uczestnikom konkursu, którzy z zachowaniem formy pisemnej zwrócili się z wnioskiem o wydanie Regulaminu, a w przypadku dokonania modyfikacji po zakwalifikowaniu Uczestników do udziału w Konkursie, wszystkim Uczestnikom, którzy zostaną zakwalifikowani.
- c) Organizator będzie przekazywał informacje o zmianach treści Regulaminu pisemnie za pomocą poczty elektronicznej lub faksu, a następnie zostaną one potwierdzone na piśmie.
- d) Organizator przedłuży termin składania prac konkursowych, co najmniej o 7 dni, jeżeli w wyniku dokonanej modyfikacji treści Regulaminu niezbędny będzie dodatkowy czas na sporządzenie pracy konkursowej.





## ROZDZIAŁ II - SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU KONKURSU

### 1. Przedmiot Konkursu

**1.1.** Przedmiotem konkursu studialnego jest **opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej dla przedsięwzięcia pod nazwą „Budowa Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów Komunalnych przy ulicy J. Giedroycia w Krakowie”**, dalej zwanej Koncepcją, w oparciu o założenia i informacje zawarte w:

- Decyzji o Ustaleniu Lokalizacji Inwestycji Celu Publicznego,
- koncepcji programowo przestrzennej,
- decyzji o uwarunkowaniach środowiskowych przedsięwzięcia.

#### **Wspólny Słownik Zamówień (CPV):**

71.40.00.00 - Usługi architektoniczne dotyczące planowania przestrzennego i zagospodarowania terenu.





**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

- 1.2.** Celem Konkursu jest uzyskanie koncepcji najlepszej pod względem urbanistycznym, i architektonicznym obiektu ZTPO w tym funkcjonalnej Budynku Administracyjno - socjalnego wraz z Centrum edukacji ekologicznej. Koncepcja powinna być ukierunkowana przede wszystkim na kształt bryły ZTPO i komponowanie się jej z otoczeniem, podkreślając proekologiczny charakter inwestycji (integrację z pobliskimi łąkami nowohuckimi, lasiem mogiłskim, doliną rzeki Dłubni, korytarza Wisły), niwelując przemysłowy charakter terenu. Konkurs zostanie przeprowadzony jako jednoetapowy.
- 1.3.** Opracowane i nagrodzone koncepcje studialne zostaną wykorzystane w całości lub części do potrzeb przygotowania projektu budowlanego i wykonawczego, który będzie realizowany w ramach „Kontraktu nr 1 na budowę ZTPO” w oparciu o procedury Żółtego FIDIC (zaprojektuj i wybuduj).
- 1.4. Autorzy nagrodzonych prac nie mają zagwarantowanego w ramach niniejszego Konkursu prawa do uczestniczenia w pracach związanych z przygotowaniem projektu budowlanego i wykonawczego.
- 1.5.** W konkursie przewidziane są nagrody za trzy pierwsze miejsca oraz trzy równorzędne wyróżnienia. Autorzy prac (zespoły autorskie), które zostaną przez Sąd konkursowy uznane za najlepsze otrzymają odpowiednie do zajętego miejsca nagrody pieniężne.
- 1.6.** Przystępując do konkursu każdy z Uczestników we wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie składa oświadczenie, iż złożona praca jest jego dziełem i nie narusza praw autorskich innych wykonawców. Ponadto z chwilą złożenia prac podpisze zobowiązanie o następującej treści, że Organizator po rozstrzygnięciu Konkursu będzie miał prawo bez wynagrodzenia dla ich Autorów do:
- prezentacji wszystkich wybranych prac konkursowych, w tym podczas wystawy pokonkursowej, a także możliwość ich reprodukcji i publikacji w wydawnictwie pokonkursowym i innych wydawnictwach, za pomocą dowolnej techniki, co nie narusza osobistego prawa autorskiego autorów prac.
  - udostępniania w takim zakresie jaki wynika z przeznaczenia i celu dla którego realizowana jest dokumentacja oraz w zakresie wynikającym z Memorandum Finansowego uzgodnionego pomiędzy Komisją Europejską a Rzeczpospolitą Polską dotyczącego przyznania środków pomocowych z Przedakcesyjnego Instrumentu Polityki Strukturalnej dla następującego działania Pomoc techniczna dla sektora środowiska w Polsce; Przedsięwzięcie ISPA nr 2002/PL/16/P/PA/013.
- 1.7. W przypadku uznania złożonej pracy za nagrodzoną, z chwilą odbioru nagrody Autor nagrodzonej pracy zobowiązuje się przenieść i w ramach otrzymanej nagrody na Organizatora, oprócz praw o których mowa w pkt.1.6 powyżej, majątkowe prawa autorskie do Koncepcji, na czas nieoznaczony, z prawem korzystania na terenie RP i poza jej terenem na następujących polach eksploatacji:
- kopiowanie, zwielokrotnianie dokumentacji w zakresie uzasadnionym potrzebami Zamawiającego,



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

- b) wprowadzanie dokumentacji do pamięci komputera i gromadzenie danych w formie cyfrowej treści dokumentacji,
- c) wykorzystywanie dokumentacji do druku w prasie i innych publikacjach i w prowadzeniu wszelkiego typu promocji przedsięwzięcia,
- d) wykorzystanie koncepcji do zaprojektowania Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie,
- e) wykonawstwa, modernizacji, modyfikacji, ograniczania zakresu, uzupełnienia, rozszerzania, wprowadzania zmian do przedmiotowej koncepcji, składania wniosków na jej podstawie przez późniejszego wykonawcę dokumentacji i/lub realizatora robót budowlano-montażowych,
- f) zmiany ewentualnie zaproponowanych w koncepcji materiałów wykończeniowych, budowlanych, technologii użytych do realizacji, itp. elementów.

1.8. Każdy Uczestnik konkursu zobowiązuje się do wyrażenia zgody na przeniesie autorskich praw majątkowych, o których mowa w pkt. 1.7. powyżej na podmioty trzecie bez konieczności uzyskiwania dodatkowych zgód oraz wynagrodzeń (sublicencja).

1.9. Prace konkursowe, którym nie przyznano nagród, będą do odebrania, za zwrotem pokwitowania złożenia pracy nie wcześniej niż dwa miesiące po ogłoszeniu wyników Konkursu.

**2. Obszar objęty konkursem – stan istniejący**

2.1. Teren projektowanego zamierzenia inwestycyjnego położony jest przy ul. Giedroycia. Obejmuje działki w obrębie 43 Nowa Huta o numerach ewidencyjnych:

- a) 64/32 o pow. 5,5065 ha - właściciel Gmina Miejska Kraków,
- b) 64/10 o pow. 0,041 ha - właściciel Gmina Miejska Kraków,
- c) 64/17 o pow. 0,1262 ha - właściciel Gmina Miejska Kraków,
- d) 64/41 o pow. 0,0320 ha – właściciel Skarb Państwa (zajęta pod drogę),

**2.2.** Gmina Miejska Kraków ma zamiar przenieść własność działek na rzecz Krakowskiego Holdingu Komunalnego S.A. W przypadku działki 64/41 – przewidzianej do wykorzystania na wjazd na teren ZTPO, Krakowski Holding Komunalny S.A. będzie ubiegał się o nabycie prawa użytkowania od Skarbu Państwa.

2.3. Teren aktualnie pozostaje niezagospodarowany i pokryty jest roślinnością ruderalną. Teren nie jest uzbrojony w media, niemniej jednak, poza granicą działki przebiegają sieci infrastruktury energetycznej, ciepłej oraz wodno-kanalizacyjnej pozwalające na przyłączenie terenu do sieci, a tym samym zaopatrzenia w niezbędne media.

2.4. Działki są niezabudowane, w niewielkim stopniu zadrzewione. Rzędne terenu działki 64/32 zawierają się przeważnie w wartościach od 196 m n.p.m. do 197 m n.p.m..



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

**3. Założenia ogólne do Koncepcji**

- 3.1.** Obiekt realizowany jest w ramach Projektu „Program gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie”.
- 3.2. Wytyczne do projektowania i założenia funkcjonalno-użytkowe opisano w następnym punkcie (4.) tego rozdziału.
- 3.3. Koncepcja programowo przestrzenna załączona jest do Regulaminu jako Załącznik nr 8B. Dopuszcza się odstępstwa od założonego programu powierzchniowego +/- 5% dla poszczególnych grup funkcjonalnych i dla całego obiektu.
- 3.4. Zabudowa kubaturowa (gabaryty), wielkość powierzchni zabudowy w stosunku do powierzchni terenu, udział powierzchni biologicznie czynnej muszą być zgodne z założeniami Zamawiającego oraz zawartymi w Decyzji ULICP. Na załączonym podkładzie sytuacyjno-wysokościowym zostały przedstawione: granica obszaru zainwestowania kubaturowego, granica opracowania konkursowego, kierunki dojazdów/wyjazdów (Załącznik nr 8A).
- 3.5.** Teren inwestycji nie jest zagrożony bezpośrednio powodzią. Działka znajduje się na zawału rzeki Wisły i nie jest bezpośrednio narażona na zalanie podanymi powyżej wodami powodziowymi. Możliwość zalania omawianego obszaru może jedynie wystąpić w przypadku awarii lub przerwania obwałowania. Rzędne położenia zwierciadła wód powodziowych w km 90+400 przekroju obliczeniowego rzeki Wisły wynoszą: Q1% 198,94 m n.p.m. (dla wody stuletniej); Q0,1% 200,13 m n.p.m. (dla wody tysiącletniej). Zakład należy jednak tak zaprojektować, aby uniemożliwić zalanie bunkra i pomieszczeń technologicznych w przypadku awarii lub przerwania obwałowania
- 3.6. W ramach opracowania konkursowego należy zaprojektować teren, układ dojeżdż i podjazdów w obszarze bezpośrednio przyległym do ZTPO. Należy zaprojektować odpowiednie dojazdy i podjazdy dla samochodów osobowych i dostawczych (śmieciarek). Transport odpadów i żużła odbywał się będzie od ulicy Igołomskiej przez ul. Giedroycia aż do terenu Zakładu. Odpady przeznaczone do spalania dowożone będą do ZTPO samochodami ciężarowymi o ładowności ok. 8 Mg. Do transportu żużła planuje się użycie samochodów o ładowności ok. 20 Mg. Wjazd i wyjazd z terenu ZTPO będzie odbywał się przez jedną bramę. Transport odpadów do spalania - samochody po minięciu bramy będą ważone na wadze znajdującej się obok portierni. Następnie przejadą do hali rozładunku, gdzie po otwarciu odpowiedniej bramy fosy nastąpi ich rozładunek. Po rozładunku samochody wyjadą z hali wrotami wyjazdowymi. Po opuszczeniu hali samochody skierują się do bramy wyjazdowej z terenu ZTPO, przy której zostaną ponownie zważone. Trasa dojazdowa pojazdów od ul. Igołomskiej do Zakładu została podzielona na odcinki. Założono, że na drodze publicznej pojazdy będą poruszać się z prędkością ok. 50 km/h, natomiast na terenie Zakładu z prędkością ok. 15 km/h. Przewiduje się, że dziennie w godzinach 6.00 - 16.00 do ZTPO będzie przyjeżdżało ok. 119 samochodów ciężarowych dowożących odpady do spalania oraz ok. 40 samochodów ciężarowych odbierających przetworzony żużel.



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

- 3.7.** W koncepcji należy przewidzieć budowę zapasowego (awaryjnego) wjazdu i wyjazdu z terenu ZTPO. Ponadto w południowoschodniej części działki nr 64/32 przewidzianej pod budowę ZTPO utworzony zostanie niewielki zbiornik – „oczko wodne” z odpowiednio dobraną roślinnością wodną, a w jego otoczeniu na powierzchni nie mniejszej niż 0,5 ha nasadzona zostanie zieleń z uwzględnieniem warunków siedliskowych i roślinności naturalnej.
- 3.8.** Na działkach przewidzianych pod lokalizację ZTPO nie istnieje żadna infrastruktura sieciowa. Najbliższa infrastruktura sieci ciepłowniczej, elektroenergetycznej i wodno – kanalizacyjnej zlokalizowana w granicach i poza granicami działki. W sąsiedztwie analizowanego terenu znajduje się stacja transformatorowo rozdzielcza (GPZ Wanda) zasilana dwutorową linią wysokiego napięcia 220kV. Przedmiotowy teren znajduje się w zasięgu obsługi krakowskiego wodociągu miejskiego, którego magistrala wodociągowa przebiega w ul. Igołomskiej. W najbliższym czasie planowana jest modernizacja tej magistrali i budowa podłączenia do tej magistrali ok. 500 m odcinka sieci wodociągowej o średnicy  $\varnothing$  150 mm wzdłuż ulicy Giedroycia. Istnieje możliwość włączenia do systemu kanalizacji miejskiej odprowadzającej ścieki do oczyszczalni ścieków Kujawy poprzez wykonanie przyłącza do II nitki kolektora Nowej Huty przebiegającego w północnej granicy działki. Ponadto jest możliwość odprowadzania ścieków do urządzeń oczyszczalni ArcelorMittal (przy porozumieniu z operatorem). W ciepło i energię elektryczną ZTPO będzie zaopatrywać się we własnym zakresie.
- 3.9.** Zgodnie ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa obszar pod ZTPO znajduje się na terenach urządzeń infrastruktury technicznej - IT. Teren w promieniu ok. 500 m od planowanego ZTPO również w większości znajduje się na terenach urządzeń infrastruktury technicznej IT, tylko w części zachodniej w terenach o przeważającej funkcji mieszkaniowej niskiej intensywności – MN i tereny zieleni publicznej – ZP.
- 3.10. Według Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa uchwalonego w dniu 16 kwietnia 2003 roku w strukturze przestrzennej obejmującej przebieg sieci ciepłowniczej odprowadzającej wyprodukowaną w ZTPO energię cieplną do systemu ciepłowniczego został określony w kategorii:
- IT – tereny urządzeń infrastruktury technicznej,
  - korytarzy podstawowego układu drogowego,
  - terenów zieleni fortecznej,
  - terenów miejskiej zieleni publicznej.
- Obszar pod ZTPO oraz pod planowaną sieć ciepłowniczą nie jest objęty Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego.



**Krakowski Holding Komunalny S.A.****4. Założenia funkcjonalno – użytkowe (wstępne)**

4.1. Celem inwestycji jest wybudowanie instalacji termicznego przekształcania odpadów zawierającej dwie niezależne linie technologiczne, każda o wydajności 14,0 Mg/h. Zakłada się pracę ciągłą przez 24 h na dobę, 7 dni w tygodniu z gwarantowaną dyspozycyjnością 7800 h/rok dla każdej z linii. Dla umożliwienia ciągłej eksploatacji ZTPO w ciągu roku należy zapewnić możliwość eksploataowania każdej z linii osobno (przy wyłączonej drugiej linii).

4.2. Zakłada się następujące zakresy budowy Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów:

a) Węzeł przyjęcia i tymczasowego magazynowania odpadów komunalnych (obiekty nr 1,3 i 4 )

- budowa portierni (obiekt nr 1) oraz dwóch stanowisk ważenia pojazdów z automatycznymi wagami pomostowymi,
- budowę hali wyładunkowej (obiekt nr 3) wraz z niezbędnymi urządzeniami do prawidłowego,
- funkcjonowania (stanowiska wyładownicze, automatyczne bramy wyładownicze,
- sygnalizacja),
- budowę fosy (obiekt nr 4) , kabiny sterowniczej, urządzeń do transportu i załadunku odpadów do pieca (suwnice z chwytakami).

b) Węzeł spalania (obiekt nr 5)

- budowa 2 linii termicznego przekształcania odpadów o nominalnej wydajności 220 000 Mg/rok przy wartości opałowej odpadów komunalnych 8 800 kJ/kg wraz z niezbędnymi urządzeniami do prawidłowego funkcjonowania.

c) Węzeł odzysku energii (obiekt nr 6)

- budowa systemu odzysku energii (piec zintegrowany z kotłem parowym odzysknicowym) i wytwarzania energii (turbina upustowo-kondensacyjna, wymiennik ciepła, generator) z procesu termicznego przekształcania odpadów komunalnych wraz z niezbędnymi urządzeniami do prawidłowego funkcjonowania.

d) Węzeł oczyszczania spalin (obiekt nr 5)

- budowa instalacji oczyszczania spalin wraz z oprzyrządowaniem pozwalającym na pomiary i kontrolę emisji.

e) Węzeł zagospodarowania pozostałości poprocesowych (obiekty nr 9 - 12)

- budowa instalacji do waloryzacji żużli (produkcja kruszyw) wraz z odzyskiem metali żelaznych i nieżelaznych, z placem składowym,
- budowa instalacji zestalania i chemicznej stabilizacji popiołów i stałych pozostałości z procesu oczyszczania spalin.

f) Pozostała niezbędna infrastruktura

- budowa systemu sterowania, kontroli i monitoringu instalacji termicznego,





Krakowski Holding Komunalny S.A.

- przekształcania odpadów oraz instalacji towarzyszących,
- instalacja maszyn i urządzeń niezbędnych dla funkcjonowania linii termicznego,
- przekształcania odpadów m.in. silosy na reagenty, zbiornik na paliwo (obiekt nr 15), instalacja,
- przyjmowania paliwa, przygotowania sprężonego powietrza, pompy zasilające,
- wentylator powietrza pierwotnego/wtórnego, skraplacz chłodzony powietrzem (obiekt nr 8),
- odgazowywacz, zbiornik kondensatu,
- budowa zasilania energetycznego (budowa stacji transformatorowej 110 kV/SN (obiekt nr 13),
- budowa instalacji wewnętrznych, budowa linii 110 kV relacji GPZ Wanda – ZTPO,
- budowa centralnej dyspozytorni,
- budowa budynku administracyjno socjalnego wraz z Centrum edukacji ekologicznej (obiekt nr 2),
- budowa laboratorium,
- budowa dróg wewnętrznych,
- budowa chodników,
- zagospodarowanie terenów (mała architektura, drzewa, trawniki, oczko wodne itp),
- budowa sieci ciepłowniczej odprowadzającej wyprodukowaną przez ZTPO energię ciepłą do miejskiej sieci ciepłowniczej),
- budowa sieci wodno-kanalizacyjnej, przeciwpożarowej, telekomunikacyjnej,
- budowa sygnalizacji ppoż., monitoringu wewnętrznego,
- inne niezbędne układy, systemy, maszyny i urządzenia – w tym ekrany dźwiękowe.

## 4.3. Specyfikacja planowanych obiektów:

## a) Portiernia (Obiekt nr 1)

W budynku tym będą rejestrowane wszystkie wjazdy i wyjazdy samochodów przywożących odpady komunalne, wywożących żużel i stałe pozostałości z oczyszczania spalin, oraz przywożących materiały technologiczne.

Przewidywane wymiary portierni:

- długość min. 13 m;
- szerokość min. 4 m;
- wysokość min. 4 m.

Przewidywana powierzchnia zabudowy: ok. 52 m<sup>2</sup>.

Przewidywana kubatura budynku: 208 m<sup>3</sup>.

Pojazdy wjeżdżające/wyjeżdżające będą ważone na automatycznych wagach pomostowych wraz z oprzyrządowaniem komputerowym i specjalistycznym oprogramowaniem do prowadzenia pełnej ewidencji odpadów.

## b) Budynek administracyjno-socjalny (Obiekt nr 2)

Na terenie zakładu zostanie zbudowany budynek administracyjno-socjalny zapewniający zaplecze socjalne i biura dla pracowników a także Centrum edukacji ekologicznej salę konferencyjną i przestrzeń na potrzeby wystawiennicze.



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

W budynku znajdować się będą:

- recepcja główna,
- sekretariat,
- pomieszczenia administracyjne dla kadry kierowniczej i inżynierskiej (ok.8-10 osób),
- pomieszczenia administracyjne dla pracowników związanych z eksploatacją obiektu (ok.8-10 osób),
- pomieszczenia techniczne (serwerownia, archiwum, teletechnika, itp.),
- pomieszczenie szatni czystej,
- pomieszczenie szatni „brudnej”,
- natryski dla osób zatrudnionych w dziale bezpośredniej eksploatacji obiektu (ok.45-50 osób),
- pomieszczenia sanitarne, osobne dla kobiet i mężczyzn,
- pomieszczenie przeznaczone do spożywania posiłków,
- sala konferencyjna o powierzchni dostosowanej do około 80 miejsc siedzących, wyposażona w urządzenia audio-wizualne, zaplecze gastronomiczne i węzeł sanitarny,
- przestrzeń do prowadzenia prezentacji i wystaw związanych z edukacją ekologiczną - pomieszczenie edukacyjne.

Przewidywane wymiary budynku (2 kondygnacyjnego):

- długość min. 32 m;
- szerokość min. 19 m;
- wysokość min. 8,5 m.

Przewidywana wstępnie powierzchnia zabudowy: min. 608 m<sup>2</sup>.

Przewidywana wstępnie kubatura budynku: min. 5.168 m<sup>3</sup>.

c) Budynek technologiczny (obiekty nr 3-6)

Budynek technologiczny będzie tworzyć jednolitą i zwartą konstrukcję.

W budynku prowadzony będzie proces przyjęcia odpadów do spalania, termicznego przekształcania odpadów komunalnych, oczyszczania spalin oraz odzysk zawartej w nich energii, przygotowanie wody kotłowej.

W budynku znajdować się będą:

- Hała wyładunkowa
- Fosa na odpady
- Centralna dyspozytornia
- Linie spalania i oczyszczania spalin
- Pomieszczenia AKPiA i elektryczne,
- Pomieszczenia socjalne dla obsługi
- Laboratorium
- Maszynownia
- Stacja uzdatniania wody, przygotowania sprężonego powietrza, hydrauliczna
- Rozdzielnia główna
- Rozdzielnia SN
- Transformator podwyższający
- Stacja przyjęcia mocznika

Przewidywane wymiary budynku:





**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

- najdłuższy bok budynku min. 161 m;
- szerokość min. 50 m;
- wysokość maks. 37 m npt.

Przewidywana wstępnie powierzchnia zabudowy: min. 8 050 m<sup>2</sup>.

Przewidywana wstępnie kubatura budynku na obecnym poziomie prac jest trudna do określenia (szacowana na min. 297 850 m<sup>3</sup>).

d) Kominy (obiekt nr 7)

Przewiduje się budowę dwóch kominów (po jednym dla każdej z linii spalania) o wysokości do 80 m.

e) Skraplacz (Obiekt nr 8)

Skraplacz będzie urządzeniem służącym do skraplania pozostałej pary przechodzącej przez turbinę.

Przewidywana wstępnie wysokość urządzenia wyniesie min. 18 m.

Przewidywana wstępnie powierzchnia zabudowy: min. 525 m<sup>2</sup>.

f) Plac przyjęcia żużła (obiekt nr 9)

Żużle po wyjściu z piecu i schłodzeniu za pomocą przenośników taśmowych lub równoważnego rozwiązania będą transportowane na plac przyjęcia żużła skąd następnie będą trafiać do węzła waloryzacji żużli.

Przewidywane wymiary placu przyjęcia żużła:

- długość min. 35 m;
- szerokość min. 31 m;
- wysokość zadaszenia min. 10 m

Przewidywana wstępnie powierzchnia placu: min. 1 085 m<sup>2</sup>.

g) Budynek waloryzacji żużła (obiekt nr 10)

W hali będzie umieszczony zespół urządzeń służących do mechanicznej obróbki żużła (oddzielania metali, frakcjonowania).

Przewidywane wymiary budynku waloryzacji żużła:

- długość min. 35 m;
- szerokość min. 35 m;
- wysokość min. 10 m.

Przewidywana wstępnie powierzchnia zabudowy: min. 1 225 m<sup>2</sup>.

Przewidywana wstępnie kubatura budynku: 12 250 m<sup>3</sup>.

h) Budynek zestalania i chemicznej stabilizacji (obiekt nr 11)

W budynku odbywać się będzie proces zestalania i stabilizacji odpadów procesowych.

Przewidywane wymiary budynku:

- długość min. 32 m;
- szerokość min. 19 m;
- wysokość min. 15 m.

Przewidywana wstępnie powierzchnia zabudowy: min. 608 m<sup>2</sup>.



Krakowski Holding Komunalny S.A.

Przewidywana wstępnie kubatura budynku: min. 9 120 m<sup>3</sup>.

- i) Plac dojrzewiania, sezonowania żużla (obiekt nr 12)  
Żużel będzie sezonowany na placu sezonowania żużla.

Przewidywane wymiary placu sezonowania żużla:

- długość min. 61 m;
- szerokość min. 61 m;
- wysokość zadaszenia min. 6 m;

Przewidywana wstępnie powierzchnia placu: min. 3.721 m<sup>2</sup>.

- j) Stacja Transformatorowa (obiekt nr 13)  
Poprzez stację transformatorową 110kV/15kV, średnie napięcie (15 kV - SN) prądu wytwarzanego przez generator będzie podwyższane do wysokiego napięcia (110 kV - WN).
- długość min. 10 m;
  - szerokość min. 8 m;
  - wysokość zadaszenia min. 4 m;
- Przewidywana wstępnie powierzchnia placu: min. 80 m<sup>2</sup>  
Przewidywana wstępnie kubatura budynku: min. 320 m<sup>3</sup>.

- k) Podczyszczalnia ścieków przemysłowych (obiekt nr 14)  
W podczyszczalni ścieków przemysłowych będą podczyszczane ścieki przemysłowe powstające w procesach technologicznych oraz ścieki z mycia placów i urządzeń. Podczyszczone ścieki kierowane będą z powrotem do procesów technologicznych.
- długość min. 10 m;
  - szerokość min. 10 m;
  - wysokość zadaszenia min. 8 m;
- Przewidywana wstępnie powierzchnia placu: min. 100 m<sup>2</sup>  
Przewidywana wstępnie kubatura budynku: min. 800 m<sup>3</sup>.

- l) Stacja przyjęcia i dystrybucji oleju opałowego (obiekt nr 15)  
Na potrzeby instalacji zostanie zbudowany zbiornik na olej opałowy wraz z całym wyposażeniem niezbędnym do dystrybucji oleju i prawidłowego funkcjonowania instalacji.  
Przewidywana powierzchnia zabudowy: ok. 110 m<sup>2</sup>.  
Szacunkowa pojemność zbiornika 50-80 m<sup>3</sup>.

- m) Zbiornik przeciwpożarowy (obiekt nr 16).  
Zbiornik ppoż. będzie wykorzystywany w przypadku pożaru  
Przewidywana wstępnie powierzchnia ok. 100 m<sup>2</sup>  
Przewidywana wstępnie kubatura min. 250 m<sup>3</sup>



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

**n)** Oczko wodne o powierzchni ok. 100 m<sup>2</sup>.

Zestawienie zbiorcze

Zbiorcze zestawienie budynków i obiektów wraz z przewidywaną powierzchnią zabudowy przedstawia tabela poniżej.



## Zestawienie zbiorcze budynków i obiektów wraz z przewidywaną zabudową

Lp.	Obiekt, nr na mapie	Przewidywana powierzchnia zabudowy [m <sup>2</sup> ]
1	Portiernia (Obiekt nr 1)	52
2	Budynek administracyjno-socjalny (obiekt nr 2)	608
3	Budynek technologiczny (obiekt nr 3-6)	8 050
4	Kominy (obiekt nr 7)	-
5	Skraplacz (obiekt nr 8)	525
6	Plac przyjęcia żużła (obiekt nr 9)	1 085
7	Budynek waloryzacji żużła (obiekt nr 10)	1 225
8	Budynek zestalania i chemicznej stabilizacji (obiekt nr 11)	608
9	Plac sezonowania żużła (obiekt nr 12)	3 721
10	Stacja transformatorowa (obiekt nr 13)	80
11	Podczyszczalnia ścieków przemysłowych (14)	100
12	Stacja przyjęcia oleju opałowego ze zbiornikiem (15)	110
13	Zbiornik ppoż. (16)	100
14	Oczko wodne	100
15	Powierzchnia dodatkowa – drogi i place	8 400
	<b>RAZEM</b>	<b>24 764</b>

*Źródło: Opracowanie własne*

Teren zajmuje łączną powierzchnię 56 737 m<sup>2</sup>, a po uwzględnieniu działki 64/41 o pow. 0,0320 ha – przewidzianej do wykorzystania na wjazd na teren ZTPO teren zajmuje 57.057 m<sup>2</sup>. Procentowy udział powierzchni w zagospodarowaniu całej działki (bez zbiornika ppoż. i oczka wodnego) wynosi dla:

- ❖ zabudowanej – 43%
- ❖ niezabudowanej – 57%

## 5. Maksymalny planowany łączny koszt wykonania prac realizowanych na podstawie pracy konkursowej

Zgodnie z porozumieniem do umowy dotyczącej przygotowania projektu indywidualnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013 Priorytet II Gospodarka odpadami i ochrona powierzchni ziemi Działanie 2.1 Kompleksowe przedsięwzięcia z zakresu gospodarki odpadami komunalnymi ze szczególnym uwzględnieniem odpadów niebezpiecznych dla Projektu „Program gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie” na Budowę ZTPO (instalacja termicznego unieszkodliwiania odpadów, instalacja waloryzacji żużli, instalacja stabilizacji i zestalania, budowa sieci ciepłowniczej, budowa stacji transformatorowej i sieci przesyłowej) przewidziano kwotę 610 mln złotych netto.



## **ROZDZIAŁ III - WYMAGANIA JAKIE MUSZĄ SPEŁNIĆ UCZESTNICZY KONKURSU**

### **1. Opis warunków udziału w konkursie**

- 1.1. Uczestnikami konkursu mogą być osoby fizyczne legitymujące się uprawnieniami do projektowania w zakresie architektonicznym bez ograniczeń, osoby prawne lub jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej, posługujące się osobami fizycznymi posiadającymi takie uprawnienia lub podmioty te występujące wspólnie i które spełniają dodatkowo następujące wymagania.
- 1.2. Uczestnik Konkursu ubiegający się o dopuszczenie do udziału w Konkursie nie może podlegać wykluczeniu na podstawie art. 24 ust.1 Ustawy PZP oraz zobowiązany jest spełnić warunki udziału w Konkursie wskazane w art. 22 ust.1 Ustawy PZP i opisane w ogłoszeniu o Konkursie oraz w Regulaminie.
- 1.3.** W zakresie warunków wskazanych w art. 22 ust.1 Ustawy PZP Organizator wymaga, aby Uczestnicy Konkursu wykazali, że posiadają uprawnienia do projektowania w zakresie architektonicznym bez ograniczeń i są członkiem Izby Architektów RP a dla Uczestników spoza RP adekwatnej Izby w kraju, w którym uczestnik konkursu ma siedzibę lub miejsce zamieszkania jeżeli takie w tym kraju obowiązują. Patrz punkt 2.2.3.

### **2. Informacja o oświadczeniach lub dokumentach, jakie mają dostarczyć uczestnicy konkursu w celu potwierdzenia spełnienia stawianych im wymagań.**

- 2.1. Uczestnicy konkursu krajowi mający siedzibę (miejsce zamieszkania) na terytorium RP przedkładają:
  - 2.1.1. Wniosek o dopuszczenie do udziału w Konkursie, zgodnie z Załącznikiem nr 1 do Regulaminu konkursu, w którym Uczestnicy konkursu składają:
    - a) Oświadczenie, że nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy PZP,
    - b) Oświadczenie, że posiadają uprawnienia niezbędne do projektowania w zakresie architektonicznym bez ograniczeń, niezbędną wiedzę i doświadczenie, dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania pracy konkursowej i są w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie pracy konkursowej.



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

2.1.2. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie.

2.1.3. Aktualne zaświadczenie o wpisie na listę członków Izby Architektów RP potwierdzające posiadanie uprawnień budowlanych w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń.

**2.2. Uczestnicy konkursu zagraniczni mający swoją siedzibę (miejsce zamieszkania) poza terytorium RP przedkładają:**

2.2.1. Wniosek o dopuszczenie do udziału w Konkursie, zgodnie z Załącznikiem nr 1 do Regulaminu konkursu, w którym Uczestnicy konkursu składają:

- a) Oświadczenie, że nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy PZP,
- b) Oświadczenie, że posiadają uprawnienia niezbędne do projektowania w zakresie architektonicznym bez ograniczeń, niezbędną wiedzę i doświadczenie, dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania pracy konkursowej i są w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie pracy konkursowej.

2.2.2. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub inny dokument informujący o osobach uprawnionych do składania oświadczeń woli w imieniu podmiotu będącego Uczestnikiem konkursu, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie.

2.2.3. Aktualne zaświadczenie o wpisie na listę członków Izby Architektów RP potwierdzające posiadanie uprawnień budowlanych w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń lub-jeśli nie jest członkiem i nie posługuje się osobą, która zgodnie z prawem polskim legitymuje się dokumentami potwierdzającymi posiadanie uprawnień budowlanych do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń –wówczas powinien dołączyć do wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie dokumenty, które zgodnie z art. 12a-12c ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr156, poz.1118 z późn. zm.) potwierdzają posiadanie kwalifikacji i prawo wykonywania zawodu architekta w kraju, w którym uczestnik konkursu ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. W szczególności powinny być to dokumenty wymienione w załączniku do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 19 lipca 2004 r w sprawie wykazu dyplomów, certyfikatów i innych dokumentów oraz tytułów naukowych potwierdzających posiadanie kwalifikacji zawodowych w dziedzinie architektury, które są uznawane w Rzeczypospolitej Polskiej Dz. U. z 2004 r. Nr 179, poz.1848), tj. odpowiednie świadectwo stwierdzające posiadanie dyplomu, świadectwa lub inne dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji wymaganych do świadczenia usług z zakresu projektowania architektonicznego (wykonywania zawodu architekta) w kraju zamieszkania, jeżeli takie w tym kraju obowiązują (np. przynależność do organu samorządu zawodowego).



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

**2.3. Uczestnicy konkursu, którzy wspólnie biorą w nim udział**

**2.3.1.** W przypadku, gdy uczestnicy konkursu wspólnie biorą udział w konkursie, warunki w zakresie posiadania uprawnień budowlanych w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń będą spełnione, gdy wykaże to jeden z Uczestników wspólnie biorących udział w konkursie.

**2.3.2.** Pozostałe warunki ustalone Regulaminem konkursu a dotyczące nie podleganiu wykluczeniu z konkursu na podstawie art. 24 ust 1 i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych każdy z Uczestników wspólnie biorących udział w konkursie (zarówno Uczestnik krajowy jak i Uczestnik zagraniczny) musi spełniać odrębnie oraz przedłożyć aktualny odpis z właściwego rejestru lub inny dokument informujący o osobach uprawnionych do składania oświadczeń woli w imieniu każdego z Uczestników, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie.

**2.4. Poleganie na potencjale innych osób**

**2.4.1.** Uczestnik Konkursu może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Uczestnik Konkursu w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia

**3. Oświadczenie o przeniesieniu autorskich praw majątkowych**

**3.1.** Przystępując do konkursu każdy z Uczestników we wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie składa oświadczenie, iż złożona praca jest jego dziełem i nie narusza praw autorskich innych wykonawców. Ponadto z chwilą złożenia prac wyraża zgodę, że Organizator po rozstrzygnięciu Konkursu będzie miał prawo bez wynagrodzenia dla ich Autorów do:

- a) prezentacji wszystkich wybranych prac konkursowych, w tym podczas wystawy pokonkursowej, a także możliwość ich reprodukcji i publikacji w wydawnictwie pokonkursowym i innych wydawnictwach, za pomocą dowolnej techniki, co nie narusza osobistego prawa autorskiego autorów prac.
- b) udostępniania w takim zakresie jaki wynika z przeznaczenia i celu dla którego realizowana jest dokumentacja oraz w zakresie wynikającym z Memorandum Finansowego uzgodnionego pomiędzy Komisją Europejską a Rzeczpospolitą Polską dotycząca przyznania środków pomocowych z Przedakcesyjnego Instrumentu Polityki Strukturalnej dla następującego działania Pomoc techniczna dla sektora środowiska w Polsce; Przedsięwzięcie ISPA nr 2002/PL/16/P/PA/013.





**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

- 3.2.** W przypadku uznania złożonej pracy za **nagrodzoną**, z chwilą odbioru **nagrody** Autor nagrodzonej pracy przenosi w ramach otrzymanej nagrody na Organizatora, oprócz praw o których mowa w pkt. 3.1. powyżej, własności egzemplarza, na którym utrwalono pracę, majątkowe prawa autorskie do Koncepcji, na czas nieoznaczony, z prawem korzystania na terenie RP i poza jej terenem na następujących polach eksploatacji:
- kopiowanie, zwielokrotnianie dokumentacji w zakresie uzasadnionym potrzebami Zamawiającego,
  - wprowadzanie dokumentacji do pamięci komputera i gromadzenie danych w formie cyfrowej treści dokumentacji,
  - wykorzystywanie dokumentacji do druku w prasie i innych publikacjach i w prowadzeniu wszelkiego typu promocji przedsięwzięcia,
  - wykorzystanie Koncepcji do zaprojektowania Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie,
  - wykonawstwa, modernizacji, modyfikacji, ograniczania zakresu, uzupełnienia, rozszerzania, wprowadzania zmian do przedmiotowej koncepcji, składania wniosków na jej podstawie przez późniejszego wykonawcę dokumentacji i/lub realizatora robót budowlano-montażowych,
  - zmiany ewentualnie zaproponowanych w koncepcji materiałów wykończeniowych, budowlanych, technologii użytych do realizacji, itp. elementów.
- 3.3. Każdy Uczestnik konkursu wyraża także zgodę na przeniesie autorskich praw majątkowych, o których mowa w pkt. 3.2 powyżej na podmioty trzecie bez konieczności uzyskiwania dodatkowych zgód oraz wynagrodzeń (sublicencja).

**4. Dodatkowe wymagania**

- 4.1. Uczestnik konkursu może ustanowić pełnomocnika, uprawnionego do złożenia wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie oraz oświadczeń i dokumentów wymaganych postanowieniami Regulaminu konkursu.
- 4.2. Uczestnicy konkursu wspólnie biorący udział w konkursie mogą ustanowić wspólnego pełnomocnika uprawnionego do złożenia Wniosku oraz dokumentów i oświadczeń wymaganych postanowieniami Regulaminu konkursu
- 4.3. W przypadku, gdy Uczestnik konkursu ustanowi pełnomocnika, wówczas pełnomocnictwo musi być załączone do Wniosku i musi być podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania Uczestnika konkursu
- 4.4. Osobą uprawnioną do reprezentowania Uczestnika konkursu jest osoba fizyczna będąca Uczestnikiem konkursu lub osoba upoważniona zgodnie z zasadą reprezentacji, do składania oświadczeń woli, w imieniu osoby prawnej lub jednostki organizacyjnej nieposiadającej osobowości prawnej, będącej Uczestnikiem konkursu.
- 4.5. Oświadczenie o ustanowieniu pełnomocnika należy załączyć do wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie o treści określonej we wzorze zamieszczonym w załączniku nr 2A lub 2B do Regulaminu konkursu.



## ROZDZIAŁ IV - SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ ORGANIZATORA KONKURSU Z UCZESTNIKAMI KONKURSU ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ WOLI

### 1. Sposób porozumiewania się organizatora konkursu z uczestnikami

1.1. Uczestnicy konkursu mogą zwracać się pisemnie, faksem lub pocztą elektroniczną do Organizatora konkursu o wyjaśnienie postanowień regulaminu konkursu na adresy i nr faksu wymienione w Rozdz. I Regulaminu konkursu, z oznaczeniem:

**Konkurs na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Zakładu Termicznego Przetwarzania Odpadów Komunalnych przy ul. J. Giedroycia w Krakowie będący elementem opracowania dokumentów niezbędnych do realizacji projektu w ramach przygotowania dokumentacji aplikacyjnej dla „Programu gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie”.**

1.2. Organizator konkursu udzieli odpowiedzi na zapytanie związane z Regulaminem konkursu pod warunkiem, że otrzyma je nie później niż 6 dni przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie.

**1.3.** Organizator konkursu będzie przekazywał wyjaśnienia oraz informacje pisemnie lub za pomocą faksu bądź pocztą elektroniczną. Pytania i odpowiedzi dot. Konkursu przekazane telefonicznie lub ustnie są nieskuteczne.

**1.4.** Informacje o konkursie i odpowiedzi na pytania znajdować się będą również na stronie [www.khk.krakow.pl](http://www.khk.krakow.pl), [www.ekospalarnia.krakow.pl](http://www.ekospalarnia.krakow.pl), oraz na stronie SARP-Oddział Kraków - [www.sarp.krakow.pl](http://www.sarp.krakow.pl).

1.5. Udzielone przez Organizatora konkursu wyjaśnienia oraz dokonane zmiany w Regulaminie konkursu są wiążące dla Uczestników konkursu.

1.6. Sposób przekazywania wniosku, oświadczeń i innych dokumentów

1.7. Wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie oraz wymagane Regulaminem konkursu oświadczenia i dokumenty Uczestnicy konkursu przekazują na piśmie.

**1.8.** Wniosek oraz wymagane Regulaminem konkursu oświadczenia i dokumenty, o których mowa w Rozdz. III uważa się za przekazane na piśmie w terminie wyznaczonym na ich złożenie, jeżeli przed upływem tego terminu zostaną doręczone Organizatorowi konkursu w **oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.**



Krakowski Holding Komunalny S.A.

## ROZDZIAŁ V - WNIOSKI O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE – ZASADY ICH PRZYGOTOWANIA I OCENIANIA

### 1. Wymogi formalne

- 1.1. Wniosek sporządzony wg wzoru określonego w załączniku nr 1 do Regulaminu konkursu powinien zawierać wszystkie wymagane oświadczenia i dokumenty według postanowień Rozdz. III Regulaminu konkursu.
- 1.2. Wniosek oraz oświadczenia i dokumenty załączone do Wniosku w oryginale lub poświadczonych kopiach powinny być podpisane przez osobę uprawnioną, o której mowa w Rozdz. III Regulaminu konkursu.
- 1.3. W przypadku, gdy Uczestnicy konkursu wspólnie biorący udział w konkursie nie ustanowią wspólnego pełnomocnika, wówczas wniosek musi być podpisany przez wszystkich Uczestników konkursu biorących wspólnie udział w konkursie bądź ich pełnomocników, a załączone dokumenty oraz oświadczenia podpisane odpowiednio przez tego Uczestnika konkursu (lub jego pełnomocnika), którego dotyczą.
- 1.4. Oświadczenie o ustanowieniu pełnomocnika, o treści ustalonej w załączniku nr 2A lub załączniku nr 2B do Regulaminu konkursu musi być podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania uczestnika konkursu, o których mowa w Rozdz. III Regulaminu konkursu.
- 1.5. Dokumenty składane w formie kopii wymagają poświadczenia za zgodność z oryginałem przez osoby uprawnione lub pełnomocnika, z zastrzeżeniem pkt 2.1 niniejszego rozdziału. Pełnomocnictwa składane w niniejszym postępowaniu powinny być złożone w oryginale lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.
- 1.6. W przypadku, gdy informacje zawarte we Wniosku stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, muszą być oznaczone klauzulą: "Informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art.11 ust 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji ( tekst jednolity Dz. U. z 2003 r. nr 153 poz. 1503 z późn. zm.) i dołączone odrębnie do Wniosku w zamkniętej kopercie i trwale połączone z wnioskiem i pozostałymi dokumentami.
- 1.7. Należy ponumerować strony Wniosku wraz z załącznikami, oraz połączyć w sposób trwały wszystkie karty Wniosku i załączników.

### 2. Forma dokumentów

- 2.1. Wniosek można złożyć osobiście lub za pośrednictwem poczty bądź za pośrednictwem firmy kurierskiej na adres: Krakowski Holding Komunalny S.A., ul. Jana Brożka 3 (pok. 138), 30-347 Kraków, tel.: 12 269-15-05, fax: 12 269-15-10, <http://www.khk.krakow.pl>, w terminie do 21 września 2010 roku, godzina 12.00.



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

- 2.2. Składając wniosek za pośrednictwem poczty lub firmy kurierskiej opakowanie przesyłki powinno zostać oznaczone jako „Wniosek o dopuszczenie do udziału w Konkursie na koncepcję urbanistyczno-architektoniczną ZTPO w Krakowie” oraz opatrzone nazwą i adresem Uczestnika konkursu lub pełnomocnika.
- 2.3. Termin składania Wniosków upływa 21 września 2010 r. do godz. 12.00. Rozpatrzone zostaną tylko te wnioski, które zostały dostarczone Organizatorowi konkursu we wskazane miejsce w wyznaczonym terminie.**
- 2.4. Uczestnicy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem wniosku. Organizator konkursu nie przewiduje zwrotu tych kosztów.
- 2.5.** Uczestnik konkursu może zmienić lub wycofać wniosek wyłącznie przed upływem terminu składania wniosków. Powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofanie Wniosku musi zostać złożone w sposób i formie przewidzianej dla złożenia Wniosku z zastrzeżeniem, że opakowanie (koperty) będą zawierały dodatkowe oznaczenie „Zmiana/Wycofanie-Wniosku o dopuszczenie do udziału w Konkursie na koncepcję urbanistyczno-architektoniczną ZTPO w Krakowie”.

**3. Ocena wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie**

- 3.1. Organizator dokonuje oceny wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie bezpośrednio po upływie terminu ich składania zgodnie z warunkami określonymi w Regulaminie konkursu i przepisami Prawa zamówień publicznych.
- 3.2. Po dokonaniu oceny spełnienia warunków udziału w konkursie Organizator zaprosi do składania prac konkursowych Uczestników konkursu spełniających wymagania określone w niniejszym regulaminie.
- 3.3. Uczestnicy nie spełniający wymagań podlegają wykluczeniu z udziału w konkursie.



## ROZDZIAŁ VI - SPOSÓB OPRACOWANIA I SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH

### 1. Informacje ogólne o sposobie opracowania pracy konkursowej.

- 1.1. Wersję graficzną koncepcji należy prezentować w dwóch formatach:
  - a) Jedną na sztywnych planszach, naklejonych na lekki podkład w formacie 100\*70 cm, w układzie poziomym - maksymalnie 8 plansz.
  - b) Drugą na papierze w formacie A3, wpiętą do opisu.
- 1.2. Tekst opisu koncepcji należy złożyć w formie oprawionego zeszytu A3, w objętości do 4 stron opisu razem.
- 1.3. Materiały wykraczające poza zakres pracy konkursowej nie będą rozpatrywane.
- 1.4. Informacje szczegółowe o sposobie opracowania pracy konkursowej
  - 1.4.1. Część graficzna
    - c) Plan sytuacyjny w skali 1:500, narysowany na podkładzie sytuacyjno-wysokościowym, pokazany jako rzut dachów, z cieniem rzuconym z kierunku południowego, z zachowaniem zasady, że wysokości 1 m obiektu odpowiada 0,5 m długości cienia. Na planie sytuacyjnym należy czytelnie przedstawić projektowane zagospodarowanie terenu, drogi, podjazdy i zieleń, oraz podać projektowane rzędne terenu.
    - d) Rzuty wszystkich kondygnacji budynku administracyjno socjalnego w skali 1:200 (powierzchnie i nazwy poszczególnych pomieszczeń należy wpisać na tabelach umieszczonych na planszach) z uwzględnieniem wymogów zawartych w Koncepcji programowo przestrzennej ZTPO oraz złożonym wniosku ULICP. Na planszy parteru należy pokazać podkład sytuacyjno-wysokościowy i przedstawić projekt zagospodarowania terenu wraz z rzędnymi wysokościami obrazującymi sposób powiązania obiektu z otaczającym terenem.
    - e) Charakterystyczne przekroje, w skali 1:20 oraz dodatkowy przekrój ściany zewnętrznej w skali 1:20 i detale elewacji (w skali 1:20), w zakresie pozwalającym zrozumieć proponowane rozwiązania materiałowo-techniczne (1 plansza).
    - f) Wszystkie elewacje, w skali 1:200,
    - g) Wizualizacje niezbędne do przedstawienia koncepcji, w tym:
      - Perspektywa obiektu widzianego z kierunku zachodniego i północnego z lotu ptaka
      - Widok obiektu od strony głównego wejścia
      - Widok wnętrza obiektu – centrum konferencyjnego, od głównego wejścia
    - h) Plansze mają zostać opracowane w czytelnej i trwałej grafice. Zaleca się czarno-białą prezentację rzutów. Dopuszcza się umieszczenie na planszach innych, dodatkowych szkiców, schematów, rysunków i wizualizacji, które obrazować będą idee i rozwiązania projektu. Plansze należy opracować w układzie zgodnym z schematem uwidocznionym w Załączniku nr 7 do niniejszego regulaminu.



## 1.4.2. Część opisowa

- a) Część opisowa powinna zawierać opis koncepcji budynku, opis konstrukcji, opis materiałów wykończeniowych, szerokość elewacji frontowej, wysokość górnej krawędzi elewacji frontowej, jej gzymsu lub attyki, , wielkość powierzchni zabudowy w stosunku do powierzchni działki lub terenu (max 2 strony formaty A3). Ponadto do części opisowej należy podać szacowana łączna kwotę brutto maksymalnego, planowanego kosztu realizacji obiektów ZTPO
- b) Dachy lub pokrycia budynków techniczno technologicznych ZTPO winny być tak zaprojektowane, aby w jak największym stopniu minimalizowały zaleganie śniegu.
- c) Pomniejszenia plansz do formatu A3.

## 1.4.3. Część cyfrowa – 1 płytką CD

- a) W celu umożliwienia wykorzystania prac, zgodnie z Regulaminem konkursu, uczestnicy zobowiązani są do przekazania Organizatorowi konkursu zawartości opracowania w postaci zapisu elektronicznego cyfrowego, nagranych na płytę CD, która powinna być dołączona do części opisowej.
- b) Część cyfrowa pracy konkursowej, opracowana dla potrzeb Sądu konkursowego powinna składać się z prezentacji wszystkich plansz i zapisu części opisowej (format .pdf). Na rysunkach i na opisie należy wykasować NUMER rozpoznawczy i zagwarantować anonimowość zapisanych danych (wykasować z plików źródłowych informacje o komputerze, na którym następowało ich opracowanie). Numer należy zapisać bezpośrednio na CD.

## 2. Sposób składania prac konkursowych

- 2.1.** Prace konkursowe należy składać do dnia 25 października 2010 r. do godz. 14:00, na adres, który zostanie wskazany uczestnikom konkursu zakwalifikowanym do udziału w konkursie.
- 2.2. Pracę uważa się za złożoną w terminie, jeżeli przed upływem wskazanego terminu zostanie doręczona Organizatorowi konkursu we wskazane miejsce.
- 2.3. Praca konkursowa złożona przez uczestnika może być wycofana wyłącznie przed upływem terminu do składania prac konkursowych. Wycofanie pracy może nastąpić po przedstawieniu oryginalnego pokwitowania odbioru pracy, wystawionego przez Organizatora konkursu.
- 2.4. Wprowadzenie zmian i uzupełnień do pracy konkursowej możliwe jest wyłącznie przed upływem terminu do składania prac konkursowych. Wprowadzenie zmian lub uzupełnień pracy konkursowej, musi nastąpić z zachowaniem wymogów określonych





**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

- dla pracy konkursowej, z zastrzeżeniem, że opakowania (koperty) będą zawierały dodatkowe oznaczenia „Zmiana/Uzupełnienie pracy konkursowej na koncepcję urbanistyczno-architektoniczną ZTPO w Krakowie”.
- 2.5. Prace konkursowe dostarczone po terminie nie będą rozpatrywane i zostaną zwrócone po rozstrzygnięciu konkursu dokonany przez Sąd konkursowy.
- 2.6. Praca konkursowa wraz z opisem i informacją cenową oraz częścią cyfrową, i innymi elementami pracy nie może być podpisana. Praca musi być oznaczona sześciocyfrowym numerem rozpoznawczym wybranym dowolnie przez uczestnika konkursu. Numer należy umieścić na wszystkich elementach pracy (w prawym górnym rogu), tj. stronie tytułowej opisu, na planszach i na dyskietkach CD oraz na pokwitowaniu złożenia pracy konkursowej, a także na kopercie ze składem zespołu autorskiego załączonej do pracy konkursowej oraz opakowaniu pracy konkursowej. Nie należy umieszczać numeru na pomniejszeniach plansz załączonych do opisu.
- 2.7. Prace konkursowe należy składać w opakowaniach uniemożliwiających ich bezśladowe otwarcie i zapoznanie się z zawartością opakowania. Opakowanie musi zostać opisane jako „Konkurs na koncepcję urbanistyczno-architektoniczną ZTPO w Krakowie” oraz oznakowanie numerem nadanym wszystkim elementom pracy konkursowej. Prace konkursowe należy składać przez osoby trzecie, nieznanne sekretarzowi konkursu.
- 2.8. Do pracy konkursowej składanej na konkurs należy dołączyć kopertę (wewnątrz opakowania), zawierającą kartę identyfikacyjną oznaczoną numerem i zawierającą informacje o składzie autorskim (załącznik nr 4 do Regulaminu konkursu).
- 2.9. Opakowanie pracy konkursowej nie może być opatrzone nazwą uczestnika konkursu składającego pracę, ani innymi informacjami umożliwiającymi zidentyfikowanie autora pracy przed rozstrzygnięciem konkursu przez Sąd konkursowy. W przypadku przesłania pracy za pośrednictwem Poczty Polskiej lub firmy kurierskiej, adres i nazwa podane na kopercie nie mogą być adresem i nazwą Uczestnika konkursu.
- 2.10. Prace konkursowe zostaną zaszyfrowane przez Sekretarza Sądu konkursowego poprzez nadanie kodu trzycyfrowego każdej pracy. Z czynności tej sporządzony zostanie protokół, który zostanie przekazany Kierownikowi Zamawiającego.
- 2.11. Uczestnicy konkursu ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem pracy konkursowej. Organizator konkursu nie przewiduje zwrotu tych kosztów.





## ROZDZIAŁ VII - OCENA PRAC KONKURSOWYCH

### 1. Tryb oceny prac konkursowych

- 1.1. Oceny prac dokonuje Sąd konkursowy na posiedzeniach zamkniętych, w zakresie zgodności tych prac z wymaganiami określonymi w Regulaminie konkursu i z kryteriami oceny prac konkursowych ustalonych w pkt 2 niniejszego rozdziału.
- 1.2. Sąd konkursowy rozstrzyga konkurs, dokonując wyboru najlepszych prac konkursowych. W szczególności Sąd konkursowy:
  - a) wskazuje prace, które powinny być nagrodzone wraz z rodzajem i wysokością nagrody lub wskazuje na odstąpienie od przyznania określonej nagrody lub nagród gdy prace konkursowe nie spełniają wymagań określonych w Regulaminie konkursu,
  - b) sporządza informację o pracach konkursowych,
  - c) przygotowuje uzasadnienie rozstrzygnięcia konkursu,
  - d) przedstawia wyniki konkursu do zatwierdzenia Kierownikowi Zamawiającego.
- 1.3. Po rozstrzygnięciu konkursu Sąd konkursowy dokonuje publicznie identyfikacji wszystkich prac przyporządkowując prace poszczególnym uczestnikom w oparciu o NUMER umieszczony na karcie identyfikacyjnej.
- 1.4. O publicznym rozstrzygnięciu konkursu Organizator konkursu zawiadomi Uczestników konkursu, którzy złożyli prace konkursowe, informując jednocześnie o czasie trwania i miejscu wystawy prac konkursowych oraz publicznej dyskusji pokonkursowej.
- 1.5. W przypadku stwierdzenia po identyfikacji prac konkursowych, że praca konkursowa została złożona przez Uczestnika niezaproszonego do złożenia pracy konkursowej, praca zostanie uznana za nieważną.

### 2. Kryteria oceny

- 2.1. Ocena prac konkursowych będzie dokonywana wyłącznie w oparciu o część graficzną i część opisową pracy konkursowej. Prace konkursowe będą oceniane według następujących kryteriów.
  - a) jakość zaproponowanych rozwiązań urbanistycznych– kryterium K1,
  - b) jakość zaproponowanych rozwiązań architektonicznych oraz konstrukcyjno-materiałowych – kryterium K2,
  - c) jakość zaproponowanych rozwiązań funkcjonalnych budynku administracyjno socjalnego – kryterium K 3,

Każde kryterium posiada wagę punktów, wg której będzie dokonywana kwalifikacja prac. Poniższa tabela wskazuje ilość punktów dla każdego z kryterium.



K-1	K-2	K-3
URBANISTYKA	ARCHITEKTURA KONSTRUKCJA	FUNKCJA
30	55	15

## 2.2. Sposób oceny prac konkursowych

- Ocena prac konkursowych będzie dokonywana na podstawie części graficznej i opisowej pracy konkursowej
- Ocena będzie podlegała na przyznaniu przez Sąd Konkursowy, każdej pracy zakwalifikowanej do oceny, odpowiedniej ilości punktów w zakresie od 0,0 do 10,0 w ramach każdego z wymienionych powyżej kryteriów oceny: K1 – K3
- Uzyskana ilość punktów w każdym z kryteriów będzie mnożona razy współczynnik "wagowy" kryterium.

Punkty przyznane pracom przez Sąd Konkursowy w ramach każdego z kryteriów będą stanowiły o końcowej ocenie pracy konkursowej, w sposób następujący:

- OCENA PRACY =  $K1 * waga + K2 * waga + K3 * waga$

- OCENA PRACY = 0,0, jeżeli wartość któregośkolwiek z kryteriów: K1, K2, K3 = 0,0

Za najlepszą zostanie uznana praca konkursowa, która uzyska łącznie najwyższą liczbę punktów.

- W przypadku otrzymania przez prace konkursowe tej samej ilości punktów, o kolejności prac rozstrzygnie dodatkowe głosowanie członków Sądu konkursowego, przy czym Przewodniczącemu Sądu konkursowemu przysługują 2 głosy, a pozostałym członkom 1 głos.



## ROZDZIAŁ VIII - NAGRODY I OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU

### 1. Nagrody w Konkursie

Organizator przyzna nagrody Uczestnikom konkursu, którzy uzyskają najwyższe oceny prac konkursowych odpowiadających warunkom, określonym w Regulaminie konkursu.

### 2. Rodzaj i wysokość nagród

2.1. Rodzaj i wysokość nagród jest uzależniona od oceny pracy dokonanej przez Sąd konkursowy w oparciu o kryteria oceny prac wskazane w niniejszym Regulaminie. Pierwsza nagroda zostanie przyznana Uczestnikowi konkursu, który w ocenie Sądu konkursowego w sposób najwłaściwszy spełnił kryteria prac. Kolejne nagrody będą przyznane Uczestnikom konkursu, którzy po uszeregowaniu prac przez Sąd konkursowy zajmą kolejne miejsca w konkursie.

2.2. Nagrody pieniężne (wraz z wyróżnieniami) zostaną przyznane w następujących wysokościach brutto:

- a) I nagroda – EURO 25.000 euro
- b) II nagroda - EURO 14.000 euro
- c) III nagroda - EURO 9.000 euro
- d) wyróżnienie równorzędne – 1.195 euro
- d) wyróżnienie równorzędne – 1.195 euro
- d) wyróżnienie równorzędne – 1.195 euro

Fundatorami nagród są:

- a) **Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej** w wysokości 75% (siedemdziesiąt pięć procent) wartości nagrody,
- b) **Krakowski Holding Komunalny S.A** w wysokości 25% (dwadzieścia pięć procent) wartości nagrody.



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

- 2.3.** Kwoty nagród i wyróżnień podlegają opodatkowaniu na ogólnych zasadach. Otrzymane nagrody pieniężne będą stanowiły dla Zwycięzców Konkursu przychód w rozumieniu przepisu art. 14 ust. 1 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 2000 r. Nr 14, poz. 176 ze zm.) oraz art. 12 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (Dz. U. z 2000 r. Nr 54 poz. 654 ze zm.). Wyróżnienia przyznane osobom fizycznym podlegają opodatkowaniu zryczałtowanym podatkiem dochodowym w wysokości 10% nagrody, na podstawie art. 30 ust. 1 pkt 2 p.d.o.f. Przyznane nagrody i wyróżnienia zostaną pomniejszone o podatek dochodowy, który zostanie odprowadzony przez Organizatora Konkursu.
- 2.4. Sąd konkursowy zastrzega sobie prawo do ograniczenia lub zmiany rodzaju lub liczby nagród lub nie przyznania pierwszej, drugiej lub trzeciej nagrody, jeśli w ocenie Sądu konkursowego złożone prace nie spełnią kryteriów oceny prac w stopniu pozwalającym na ich przyznanie. Sąd konkursowy z analogicznych przyczyn może również ograniczyć wysokość wszystkich lub niektórych wyróżnień.
- 2.5.** Nagrody pieniężne będą wypłacone w terminie nie krótszym niż 45 dni od daty zatwierdzenia wyniku konkursu przez Kierownika Zamawiającego, nie później niż do końca 2010 roku.
- 2.6. Organizator (NFOŚiGW) nie gwarantuje realizacji płatności związanych z pokryciem kosztów ufundowanej nagrody, jeżeli prawidłowo wystawione dokumenty potwierdzające wypłacenie nagrody (e.g. protokół odbioru nagród) nie zostaną dostarczone do NFOŚiGW w terminie 45 dni przed upływem okresu wydatkowania środków pochodzących z Funduszu Spójności tj. do 16.11.2010 r. NFOŚiGW nie zrealizuje płatności po okresie wydatkowania środków, tj. po dniu 31 grudnia 2010 r.

**3. Ogłoszenie wyników**

- 3.1.** Przewiduje się publiczne rozstrzygnięcie konkursu i ogłoszenie jego wyników. Organizator zawiadomi Uczestników konkursu o miejscu i czasie publicznego ogłoszenia wyników. Wraz z ogłoszeniem wyniku ujawnieni zostaną autorzy wszystkich złożonych prac konkursowych. Ogłoszenie o wyniku zostanie opublikowane na stronie internetowej Zamawiającego oraz podane do publicznej wiadomości odrębnie.
- 3.2.** Przewiduje się, że ocena prac i podanie wyników konkursu do publicznej wiadomości nastąpi w terminie do 5 listopada 2010 roku.
- 3.3. Niezwłocznie po rozstrzygnięciu konkursu Organizator zamieszcza ogłoszenie o jego wynikach w Biuletynie Zamówień Publicznych.
- 3.4.** Po rozstrzygnięciu konkursu, prace konkursowe zostaną zaprezentowane na wystawie, o czym Organizator konkursu zawiadomi odrębnie. Laureatom Konkursu przysługuje prawo do wzięcia udziału w konferencji prasowej oraz publicznej prezentacji prac i dyskusji o nich.
- 3.5. Organizator zastrzega sobie prawo prezentacji wszystkich wybranych prac konkursowych, w tym podczas wystawy pokonkursowej, a także możliwość ich reprodukcji i publikacji w wydawnictwie pokonkursowym i innych wydawnictwach, za pomocą dowolnej techniki bez wynagrodzenia dla ich autorów (zespołów autorskich), co nie narusza osobistego prawa autorskiego autorów prac.



Krakowski Holding Komunalny S.A.

- 3.6. Prace konkursowe, którym nie przyznano nagród, będą do odebrania, za zwrotem pokwitowania złożenia pracy nie wcześniej niż dwa miesiące po ogłoszeniu konkursu.
- 3.7. **Organizator nie pokrywa ani nie zwraca kosztów przygotowania prac konkursowych.**



## ROZDZIAŁ IX - POUCZENIA OŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH UCZESTNIKOM KONKURSU

### 1. Środki ochrony prawnej

- 1.1. Uczestnikom konkursu, których interes prawny doznał lub mógł doznać uszczerbku w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony przewidziane w dziale VI ustawy.
- 1.2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5.
- 1.3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Organizator jest zobowiązany na podstawie ustawy.
- 1.4. Odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:
  - a) opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu;
  - b) wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;
  - c) odrzucenia złożonej pracy konkursowej.
- 1.5. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

### 2. Sposób wnoszenia odwołań

- 2.1. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
- 2.2. Odwołanie wnosi się w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 Ustawy, albo w terminie 10 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
- 2.3. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Organizator mógł zapoznać się z treścią



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

---

odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2. ustawy.

- 2.4. Uczestnik konkursu może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie art. 180 ust. 2.
- 2.5. W przypadku uznania zasadności przekazanej informacji Organizator powtarza czynność albo dokonuje czynności zaniechanej, informując o tym wykonawców w sposób przewidziany w ustawie dla tej czynności.
- 2.6.** Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, Polska, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl), tel. +48 22 458 78 01. URL: <http://www.uzp.gov.pl>, faks +48 22 458 7700.
- 2.7.** Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, Polska, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl), tel. +48 22 458 78 01. URL: <http://www.uzp.gov.pl>, faks +48 22 458 7700.

Niniejszą Specyfikację zatwierdzam

Prezes Zarządu KHK S.A.

Kraków, dnia 6 września 2010 roku

---

Grzegorz Ostrzołek





## ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU KONKURSU

Załącznik 1	Wzór formularza „Wniosek o dopuszczenie do udziału w Konkursie na koncepcję urbanistyczno-architektoniczną ZTPO w Krakowie” wraz oświadczeniem Uczestnika konkursu.
Załącznik 2	<p><b>A.</b> Formularz pełnomocnictwa <b>dla samodzielnego uczestnika</b> w konkursie na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej ZTPO w Krakowie.</p> <p><b>B.</b> Formularz pełnomocnictwa <b>dla wspólnie biorący udział</b> w konkursie na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej ZTPO w Krakowie</p>
Załącznik 3	Wzór pokwitowania odbioru pracy konkursowej
Załącznik 4	Wzór karty identyfikacyjnej pracy konkursowej
Załącznik 5	Schemat planu zagospodarowania terenu ZTPO wraz ze schematem funkcjonalnym i powiązaniem poszczególnych obiektów
Załącznik 6	Schematy elewacji
Załącznik 7	Schemat plansz
Załącznik 8	<p><b>CD (przekazywany uczestnikom konkursu wraz z zaproszeniem do udziału w konkursie)</b> zawierający:</p> <p>A. Mapa sytuacyjno-wysokościowa (wersja elektroniczna) – z naniesionymi granicami zagospodarowania kubaturowego, granicami opracowania konkursowego, liniami rozgraniczającymi i kierunkami dojazdów i wjazdów</p> <p><b>B.</b> Koncepcja programowo przestrzenna oraz Wniosek ULICP (określające program użytkowy i dane liczbowe obiektu) <b>wyłącznie dostępny w wersji elektronicznej</b></p> <p>C. Ortofotomapa obrazująca kontekst urbanistyczny terenu objętego konkursem</p> <p>D. Dokumentacja fotograficzna</p> <p>E. Aktualny podkład sytuacyjno-wysokościowy 1:500 z uzbrojeniem (wersja elektroniczna)</p> <p>F. Orientacja (oznaczenie miejsca na mapie Krakowa)</p> <p>G. Pomniejszona mapa sytuacyjno - wysokościowa z oznaczonymi granicami opracowania</p>

Uwaga:

Organizator zastrzega sobie prawo własności wszystkich materiałów stanowiących treść niniejszego regulaminu zawierających plany, rysunki, fotografie, zestawy danych i inne materiały chronione prawem autorskim. Każda reprodukcja, adaptacja, obrót, publiczne udostępnianie, czynienie użytku w inny sposób z materiałów chronionych prawem własności



***Krakowski Holding Komunalny S.A.***

---

jest zabronione, chyba, że Wykonawca uzyska pisemną zgodę Zamawiającego. Jednocześnie Organizator wyraża zgodę na wykorzystanie wyżej wymienionych materiałów przez Wykonawców w trakcie i w celu przygotowania niniejszej pracy konkursowej.



Krakowski Holding Komunalny S.A.

Załącznik Nr 1 do Regulaminu konkursu

**WNIOSEK**

**o dopuszczenie do udziału w konkursie na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Zakładu Termicznego Przetwarzania Odpadów Komunalnych przy ul. J. Giedroycia w Krakowie będący elementem opracowania dokumentów niezbędnych do realizacji projektu w ramach przygotowania dokumentacji aplikacyjnej dla „Programu gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie”**

**1a. Uczestnikiem konkursu samodzielnie biorącym udział w konkursie jest:\***

.....  
(nazwa podmiotu i jego siedziba/miejsce zamieszkania)

**1b. Uczestnikami konkursu wspólnie biorącymi udział w konkursie są:\***

.....  
(nazwa podmiotu i jego siedziba/miejsce zamieszkania)

.....  
(nazwa podmiotu i jego siedziba/miejsce zamieszkania)

.....  
(nazwa podmiotu i jego siedziba/miejsce zamieszkania)

**2. Pełnomocnikiem Uczestnika konkursu /Uczestników konkursu jest:\*\***

.....  
zgodnie z załączonym do Wniosku pełnomocnictwem  
(należy załączyć pełnomocnictwo, uwzględniając, odpowiednio załącznik Nr 2a lub 2b do Regulaminu konkursu)

**3. Wszelką korespondencję dotyczącą konkursu proszę kierować na adres:**

Należy podać adresata korespondencji

Adres: .....

Telefon: .....

Fax: .....

email: .....





**Krakowski Holding Komunalny S.A.****4. Uczestnik konkursu / Uczestnicy konkursu wspólnie biorących udział w konkursie\* niniejszym oświadcza/ją, że:**

- 4.1. nie podlega/nie podlega wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art.24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych
- 4.2. posiada/posiadają uprawnienia niezbędne do projektowania w zakresie architektonicznym bez ograniczeń, niezbędną wiedzę i doświadczenie, dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania pracy konkursowej i są w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie pracy konkursowej.

**5. Uczestnik konkursu / Uczestnicy konkursu wspólnie biorących udział w konkursie\* niniejszym oświadcza/ją, że:**

**5.1.** Przystępując do konkursu każdy z Uczestników w niniejszym wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie oświadcza, iż złożona praca jest jego dziełem i nie narusza praw autorskich innych wykonawców. Ponadto z chwilą złożenia prac zobowiązuje się, że Organizator po rozstrzygnięciu Konkursu będzie miał prawo bez wynagrodzenia dla ich Autorów do:

- a) prezentacji wszystkich wybranych prac konkursowych, w tym podczas wystawy pokonkursowej, a także możliwość ich reprodukcji i publikacji w wydawnictwie pokonkursowym i innych wydawnictwach, za pomocą dowolnej techniki, co nie narusza osobistego prawa autorskiego autorów prac.
- b) udostępniania w takim zakresie jaki wynika z przeznaczenia i celu dla którego realizowana jest dokumentacja oraz w zakresie wynikającym z Memorandum Finansowego uzgodnionego pomiędzy Komisją Europejską a Rzeczpospolitą Polską dotycząca przyznania środków pomocowych z Przedakcesyjnego Instrumentu Polityki Strukturalnej dla następującego działania Pomoc techniczna dla sektora środowiska w Polsce; Przedsięwzięcie ISPA nr 2002/PL/16/P/PA/013.

**5.2.** W przypadku uznania złożonej pracy za nagrodzoną, z chwilą odbioru nagrody Autor nagrodzonej pracy zobowiązuje się przenieść w ramach otrzymanej nagrody na Organizatora, oprócz praw o których mowa w pkt. 5.1. powyżej, majątkowe prawa autorskie do Koncepcji, na czas nieoznaczony, z prawem korzystania na terenie RP i poza jej terenem na następujących polach eksploatacji:

- a) kopiowanie, zwielokrotnianie dokumentacji w zakresie uzasadnionym potrzebami Zamawiającego,
- b) wprowadzanie dokumentacji do pamięci komputera i gromadzenie danych w formie cyfrowej treści dokumentacji,
- c) wykorzystywanie dokumentacji do druku w prasie i innych publikacjach i w prowadzeniu wszelkiego typu promocji przedsięwzięcia,
- d) wykorzystanie Koncepcji do zaprojektowania Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie,
- e) wykonawstwa, modernizacji, modyfikacji, ograniczania zakresu, uzupełnienia, rozszerzania, wprowadzania zmian do przedmiotowej koncepcji, składania wniosków na jej podstawie przez późniejszego wykonawcę dokumentacji i/lub realizatora robót budowlano-montażowych,



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

- f) zmiany ewentualnie zaproponowanych w koncepcji materiałów wykończeniowych, budowlanych, technologii użytych do realizacji, itp. elementów.

**5.3.** Każdy Uczestnik konkursu zobowiązuje się do wyrażenia zgody na przeniesie autorskich praw majątkowych, o których mowa w pkt. 5.2 powyżej na podmioty trzecie bez konieczności uzyskiwania dodatkowych zgód oraz wynagrodzeń (sublicencja).

Do wniosku zostają załączone wymagane Regulaminem konkursu następujące dokumenty.  
Lista dokumentów:

- a) Aktualny odpis z właściwego rejestru \*.....
- b) Aktualne zaświadczenie o wpisie na listę członków Izby Architektów RP potwierdzające posiadanie uprawnień budowlanych w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń \* .....
- c) inne:

.....

.....

.....

.....

\_\_\_\_\_

*data*

\_\_\_\_\_

*(czytelny podpis osoby uprawnionej / osób uprawnionych do działania w imieniu Uczestnika konkursu/Uczestników konkursu wspólnie biorących udział w konkursie lub pełnomocnika bądź podpis i pieczęć w przypadku gdy podpis jest /podpisy są nieczytelne*

\* niepotrzebne skreślić

\*\* wypełnić w przypadku ustanowienia pełnomocnika



**PEŁNOMOCNICTWO**

**Uczestnik konkursu samodzielnie biorący udział w konkursie na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Zakładu Termicznego Przetwarzania Odpadów Komunalnych przy ul. J. Giedroycia w Krakowie będący elementem opracowania dokumentów niezbędnych do realizacji projektu w ramach przygotowania dokumentacji aplikacyjnej dla „Programu gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie**

.....  
(nazwa podmiotu i jego siedziba/miejsce zamieszkania)

**ustanawia pełnomocnika**

.....  
(nazwa pełnomocnika, adres)

umocowanego do złożenia wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie i składania oświadczeń woli w imieniu wskazanego wyżej Uczestnika konkursu samodzielnie biorącego udział w konkursie.

\_\_\_\_\_  
data

\_\_\_\_\_  
(czytelny podpis osoby uprawnionej / osób uprawnionych do działania w imieniu Uczestnika konkursu/Uczestników konkursu wspólnie biorących udział w konkursie lub pełnomocnika bądź podpis i pieczęć w przypadku gdy podpis jest /podpisy są nieczytelne

*UWAGA Ten dokument mogą podpisać wyłącznie osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu Uczestnika konkursu samodzielnie biorącego udział w konkursie*





Załącznik nr 2b do Regulaminu konkursu

**PEŁNOMOCNICTWO**

**Uczestnicy konkursu wspólnie biorący udział w konkursie na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Zakładu Termicznego Przetwarzania Odpadów Komunalnych przy ul. J. Giedroycia w Krakowie będący elementem opracowania dokumentów niezbędnych do realizacji projektu w ramach przygotowania dokumentacji aplikacyjnej dla „Programu gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie”\***

.....  
*(nazwa podmiotu i jego siedziba/miejsce zamieszkania)*

.....  
*(nazwa podmiotu i jego siedziba/miejsce zamieszkania)*

.....  
*(nazwa podmiotu i jego siedziba/miejsce zamieszkania)*

**ustanawiają wspólnego pełnomocnika**

.....  
*(nazwa podmiotu i jego siedziba/miejsce zamieszkania)*

umocowanego do złożenia wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie i składania oświadczeń woli w imieniu wymienionych wyżej Uczestników konkursu.

---

*czytelny podpis osoby uprawnionej /osób uprawnionych do działania w imieniu Uczestnika konkursu bądź podpis i pieczęć w przypadku gdy podpis/podpisy jest/są nieczytelne*

---

*data*

---

*czytelny podpis osoby uprawnionej /osób uprawnionych do działania w imieniu Uczestnika konkursu bądź podpis i pieczęć w przypadku gdy podpis/podpisy jest/są nieczytelne*

---

*czytelny podpis osoby uprawnionej /osób uprawnionych do działania w imieniu Uczestnika konkursu bądź podpis i pieczęć w przypadku gdy podpis/podpisy jest/są nieczytelne*

**UWAGA:** Ten dokument mogą podpisać wyłącznie osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu każdego z Uczestników konkursu wspólnie biorących udział w konkursie.



*Krakowski Holding Komunalny S.A.*

---

\* należy wymienić wszystkich Uczestników konkursu wspólnie biorących udział w konkursie



**Krakowski Holding Komunalny S.A.**

Załącznik Nr 3 do Regulaminu konkursu

**POKWITOWANIE ODBIORU PRACY KONKURSOWEJ**

**na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Zakładu Termicznego Przetwarzania Odpadów Komunalnych przy ul. J. Giedroycia w Krakowie będący elementem opracowania dokumentów niezbędnych do realizacji projektu w ramach przygotowania dokumentacji aplikacyjnej dla „Programu gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie”\***

Praca konkursowa oznaczona numerem rozpoznawczym:

--	--	--	--	--	--

Została przyjęta w dniu ..... 2010 r. o godz. ....

.....  
*podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu  
 Organizatora konkursu pieczęć Organizatora  
 konkursu*

.....  
*Pieczęć organizatora konkursu*

**POKWITOWANIE ODBIORU PRACY KONKURSOWEJ**

**na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Zakładu Termicznego Przetwarzania Odpadów Komunalnych przy ul. J. Giedroycia w Krakowie będący elementem opracowania dokumentów niezbędnych do realizacji projektu w ramach przygotowania dokumentacji aplikacyjnej dla „Programu gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie”\***

Praca konkursowa oznaczona numerem rozpoznawczym:

--	--	--	--	--	--

Została przyjęta w dniu ..... 2010 r. o godz. ....

.....  
*podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu  
 Organizatora konkursu pieczęć Organizatora  
 konkursu*

.....  
*Pieczęć organizatora konkursu*





Załącznik Nr 4 do Regulaminu konkursu

**KARTA IDENTYFIKACYJNA**

**Uczestnik konkursu/Uczestnicy konkursu wspólnie biorący udział w konkursie na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Zakładu Termicznego Przetwarzania Odpadów Komunalnych przy ul. J. Giedroycia w Krakowie będący elementem opracowania dokumentów niezbędnych do realizacji projektu w ramach przygotowania dokumentacji aplikacyjnej dla „Programu gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie”\***

składający pracę konkursową\*:

Nazwa: .....

Adres: .....

Telefon: .....

Fax: .....

email: .....

REGON: .....

NIP/PESEL:.....

Numer rachunku bankowego: .....

Praca konkursowa oznaczona numerem rozpoznawczym (dowolnie ustalonym przez Uczestnika konkursu/Uczestników konkursu wspólnie biorących udział w konkursie)

--	--	--	--	--	--

\_\_\_\_\_  
data

\_\_\_\_\_  
(czytelny podpis osoby uprawnionej / osób uprawnionych do działania w imieniu Uczestnika konkursu/Uczestników konkursu wspólnie biorących udział w konkursie lub pełnomocnika bądź podpis i pieczęć w przypadku gdy podpis jest /podpisy są nieczytelne)



*Krakowski Holding Komunalny S.A.*

---

\* w przypadku Uczestników konkursu wspólnie biorących udział w konkursie należy podać dane wszystkich Uczestników konkursu



*Krakowski Holding Komunalny S.A.*

---

Załącznik nr 5 do Regulaminu konkursu

Schemat planu zagospodarowania terenu ZTPO wraz ze schematem funkcjonalnym i powiązaniem poszczególnych obiektów





SCHEMAT PLANU ZAGOSPODAROWANIA TERENU ZTPO WRAZ Z ZE SCHEMATEM FUNKCJONALNYM I POWIĄZANIEM POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW



Załącznik nr 6 do Regulaminu konkursu



Dofinansowano ze środków Funduszu Spójności, Projekt „Pomoc techniczna dla sektora środowiska w Polsce, nr referencyjny projektu (CCI) – 2002/PL/16/P/PA/013”  
Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej





## Krakowski Holding Komunalny S.A.

Załącznik nr 7 do Regulaminu konkursu

Schemat plansz

